

ARTÍCULOS

Definiciones del concepto de documentación en España: 1980-1995

BEATRIZ VIEITES ALONSO

Proyecto de Investigación del Curso de Especialista Universitario en Documentación Pedagógica 1994/95. Facultad de Ciencias de la Educación. Universidad Complutense de Madrid.

INTRODUCCIÓN

Desde la Prehistoria hasta hoy, el hombre ha ido dejando huellas de su paso por el mundo. Los bisontes de Altamira, las tablillas cuneiformes sumerias, las cantigas de amigo de los trovadores medievales o la información contenida en los modernos CD-Rom no son sino muestras en distintos lenguajes y soporte del fructífero y permanente diálogo, que el hombre ha venido estableciendo con el medio.

Esos testimonios, memoria colectiva de la Humanidad, conservados a lo largo del tiempo, son documentación –como conjunto de documentos– entendida en sus múltiples formas y contenidos. La documentación es en este sentido “memoria constantemente viva del pasado, capaz de recordar en cada instante del presente y del futuro lo que fue, lo que pasó y los vestigios de lo que ha sido y lo que ha pasado”¹.

Sin embargo, la documentación como ciencia y técnica no surge hasta el presente siglo. En la actualidad se publican en el mundo millones de documentos al año entre libros, fotografías, artículos de revista, catálogos comerciales, folletos, informes, patentes... La información en ellos contenida genera a su vez nueva información en un proceso en cadena, acumulativo. Sin su organización resultaría imposible que el hombre pudiera acceder con prontitud a aquella información que precisa.

La explosión de la informática y de las nuevas tecnologías informativas en las últimas décadas han permitido el desarrollo de la Documentación como actividad científica que tiene por fin hacer llegar al usuario la información que precisa con rapidez y eficacia con los múltiples beneficios que ello supone y que trataremos de evaluar en las próximas páginas.

¹ DESANTES GUANTER, J.M. (1987). Teoría y régimen jurídico de la Documentación. Madrid: Eudema, p. 264.

Teniendo presente lo dicho, nos proponemos ahora reflexionar sobre las aportaciones teóricas al concepto de Documentación. Trataremos de hacer un recorrido a través de algunas de sus definiciones –con sus variables denominativas–, aportadas por autores españoles desde 1980 hasta hoy con la intención de mostrar las distintas perspectivas desde las que ésta puede ser contemplada².

Denominación y origen del concepto

A pesar de que “una ciencia se reconoce por sus hechos y no por sus definiciones”³, la delimitación de su campo de trabajo y de sus relaciones con las demás es condición indispensable para el desarrollo de la misma. En el caso de la disciplina que nos ocupa, la Documentación, la cuestión de su definición así como la confusión terminológica de que es objeto han sido cauce de ríos de tinta dentro y fuera de España durante décadas.

En efecto, el problema de la Documentación empieza con el mismo enunciado de su nombre⁴. Circuncribiéndonos a la cronología de nuestro estudio, es frecuente encontrarse con las denominaciones: *Documentación*, *Documentalismo*, *Documentología*, *Ciencia de la Información*, *Ciencia de la Documentación*⁵,... que los autores españoles utilizan, para referirse –con algunas diferencias de matiz– al mismo ámbito de conocimiento.

El término documentación deriva del latino *documentum* que en sus dos acepciones fundamentales significa “enseñanza moralizante”⁶ e “instrumento probatorio de cualquier cosa o acontecimiento”⁷. A su vez, la voz documentar, derivada del *documentare* latino, no es recogida en el Diccionario hasta mediados del siglo XIX⁸, y aún hemos de esperar hasta bien entrado el siglo XX para que el término documentación adquiera carta de naturaleza en los diccionarios.

² Es obligada la referencia a un trabajo del profesor Sagredo –Análisis formal de las definiciones sobre Documentación (1934-1984) –en el que analiza ciento veinte definiciones de Documentación de autores de todo el mundo. En la relación bibliográfica se recoge la versión corregida y ampliada de este artículo.

³ AMAT NOGUERA, N. (1980). “Documentación y/o Información científica. La educación en Ciencias de la Información a debate”. Boletín ANABAD, 30 (3), p.398.

⁴ CORTÉS ALONSO, V. (1980). “Documentación y documentos”. Madrid: Ministerio de Cultura, p.13.

⁵ ABADAL FALGUERAS, E. (1992). “Orígenes y desarrollo de la información y documentación en el Estado Español” (I y II). Tesis presentada en la Universidad Autónoma de Barcelona, Bellaterra, p. 192.

⁶ Ésta su acepción más antigua. Data del siglo XIV según ha estudiado el profesor López Yepes en la Documentación como disciplina: el concepto y el término. Fundamentos de información y documentación. Madrid: Eudema, 1989, p. 29.

⁷ Esta acepción es recogida en el Diccionario de Autoridades por primera vez en 1817. Idem, p. 30.

⁸ En 1852 el Diccionario de Autoridades recoge el verbo documentar como derivado de documento en su acepción de “instrumento probatorio”. Idem, p. 30.

Sagredo e Izquierdo en La concepción ordinaria de la Ciencia de la Documentación (1989) estudian las dos acepciones de documentar, fruto del desdoblamiento del *documentare* latino.

Las dos acepciones de Documentación que recoge por primera vez el Diccionario de Autoridades en 1914 son⁹:

- "Acción y efecto de documentar"
- "Conjunto de documentos que sirven para este fin"

Que son, con idénticos términos, dos de las acepciones que recoge el Diccionario de bibliología y ciencias afines¹⁰ en 1989.

En la última edición del Diccionario de la Real Academia Española (1992), Documentación se define como:

- "Acción y efecto de documentar"
- "Documento o conjunto de documentos, preferentemente de carácter oficial, que sirven para la identificación personal o para documentar o acreditar algo"¹¹.

Partimos pues de que por Documentación se entiende tanto el documento o documentos con que se trabaja, como la actividad o proceso que con ellos se realiza.

Entendida la Documentación en su primer sentido, como colección de documentos, podremos hablar de tantos tipos de documentación como temas sobre los que queramos documentar; así por ejemplo, la Documentación jurídica o "colección de material relacionado con asuntos legales"¹².

Esta misma forma de entender la Documentación como *conjunto de documentos* servirá para apoyar la propuesta de una consideración global de las Ciencias de la Documentación (Currás, 1982, 1988) como luego trataremos de mostrar.

Si contemplamos la Documentación en su otra acepción fundamental, es decir, como *acción y efecto de documentar*, ésta comprende "un proceso complejo, evolutivo, metódico, coherente y formal, para hacer utilizable el conjunto, o conjuntos, de saberes materializados en forma de documentos"¹³. Todo proceso desarrolla una fase práctica, que se apoya en algún fundamento teórico¹⁴, de modo que "la documentación es un saber práctico; como saber, se mueve en el orden de los principios y de los postulados teóricos y, como saber práctico, aplica y desarrolla unas técnicas concretas"¹⁵. "Por tanto, en la documentación hay que considerar fundamentos teóricos y operaciones prácticas... que al fin y al cabo son los componentes de toda ciencia"¹⁶.

⁹ Idem, p. 30

¹⁰ Ver apéndice

¹¹ Se introduce en esta definición el matiz de la oficialidad, que por lo demás no afecta a la esencia del concepto.

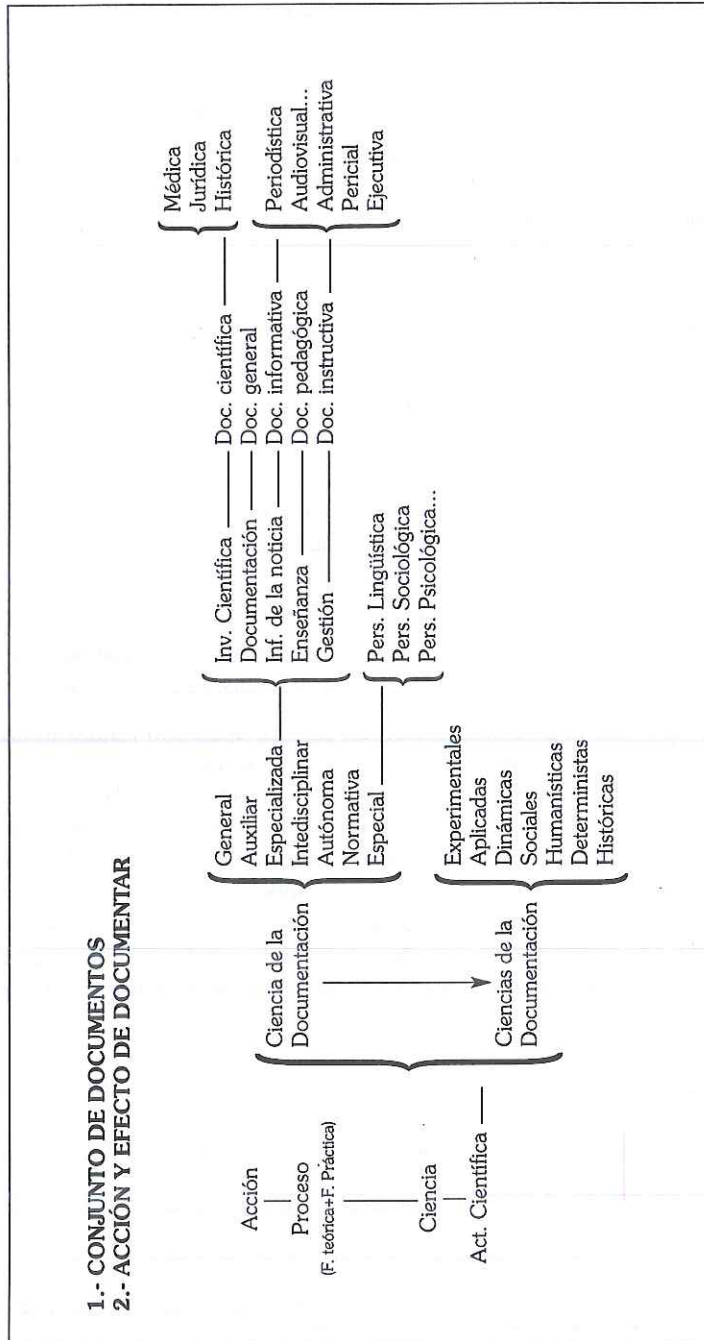
¹² MARTÍNEZ DE SOUSA, J. (1989). *Diccionario de bibliología y ciencias afines*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, p. 238.

¹³ CURRÁS, E. (1988). *La información en sus nuevos aspectos*. Madrid: Paraninfo, p. 29.

¹⁴ CURRÁS, E. (1988). *La información...* op. cit., p. 29.

¹⁵ COLL-VINENT, R., Bernal Cruz, F.J. (1990). *Curso de Documentación*. Madrid: Dossat, p. 34.

¹⁶ CURRÁS, E. (1988). *La información...* op. cit., p. 29.



I. CIENCIA DE LA DOCUMENTACIÓN

Hoy en día es difícil pensar en el desarrollo de la ciencia sin los modernos sistemas de información y documentación. La Ciencia de la Documentación es vital para el progreso de la Ciencia; por tanto, podemos establecer que es una "Ciencia de la Ciencia"¹⁷ en la medida en que facilita la transmisión de las ideas en todas las ramas del saber, de ahí su calificación como ciencia general e instrumental¹⁸ al servicio del progreso de la ciencia, "la documentación es un instrumento necesario para hacer ciencia"¹⁹ y "se sitúa así en un plano de elemento auxiliar"²⁰. A la Ciencia de la Documentación, entendida en este sentido general, se refieren las siguientes definiciones:

- "ciencia general que tiene por objeto el estudio del proceso de transmisión de las fuentes para la obtención de nuevo conocimiento"²¹.
- "aquella ciencia general que tiene por objeto el estudio del proceso de comunicación de las fuentes documentales para la obtención de nuevo conocimiento"²².
- "ciencia general que tiene por objeto el estudio del proceso de adecuación y transmisión de las fuentes para la obtención de nuevo conocimiento"²³.
- "ciencia general que tiene por objeto el estudio del proceso informativo-documental (o de la información de las fuentes) en el plano universal; y en el plano específico y aplicado a una disciplina concreta"²⁴.

Todas ellas subrayan un modo apreciativo común en su carácter (ciencia general) y señalan el mismo proceso (transmisión, comunicación... de las fuentes) y finalidad (obtención de nuevo conocimiento).

Su citado carácter instrumental queda subrayado en su consideración como "una especie de ciencia para la ciencia ya que, de modo general, es ciencia instrumental al servicio de todos los saberes"²⁵.

Pero la Ciencia de la Documentación adquiere sentido cuando se pone al servicio de un saber determinado; por lo tanto, es al mismo tiempo una ciencia especia-

¹⁷ LÓPEZ YEPES, J. (1989). ¿Qué es documentación? En: *Fundamentos de información y documentación*. Madrid: Eudema, P. 47.

¹⁸ LÓPEZ YEPES, J.; Ros García, J. (1993). *¿Qué es la documentación? Teoría e historia del concepto en España*. Madrid: Síntesis, p. 141.

¹⁹ DESANTES GUANTER, J.M. (1987). *Teoría y régimen jurídico...*, op. cit., p. 29.

²⁰ CURRÁS, E. (1988), *La información...* op. cit., p. 55.

²¹ LÓPEZ YEPES, J. (1981). "Documentación general y Documentación informativa". En: *Estudios de Documentación general e informativa*. Madrid: UNED, p. 13.

²² LÓPEZ YEPES, J. (1989). ¿Que es documentación?. En: *Fundamentos...*, op. cit., p. 51.

²³ LÓPEZ YEPES, J. (1995). *La documentación como disciplina. Teoría e Historia*. Pamplona: EUNSA, p. 322.

²⁴ LÓPEZ YEPES, J.: ROS GARCÍA, J. (1993). *¿Qué es documentación? Teoría...*, op. cit., p. 85.

²⁵ LÓPEZ YEPES, J.: ROS GARCÍA, J. (1993). *¿Qué es documentación? Teoría...*, op. cit., p. 127.

lizada²⁶. Así, podemos hablar de la documentación aplicada a la educación o documentación pedagógica²⁷; documentación aplicada a la investigación científica o Documentación científica; documentación aplicada al trabajo en los medios de comunicación de masas o Documentación informativa; documentación aplicada a los distintos tipos de gestión (administrativa, técnica...) o Documentación instructiva, y por último, aquella documentación al servicio de la propia Documentación como ciencia o Documentación general.

Como ciencia moderna que es, la Documentación tiene un carácter interdisciplinar; puesto que, su evolución y trabajo se ve íntimamente relacionado con el de otras ciencias como la Lingüística, Informática, Teoría del conocimiento, Bibliometría, Lógica y Estadística entre otras²⁸.

Como ciencia per se también podemos avanzar su carácter autónomo²⁹, y desde el momento en que condiciona con pautas precisas la manera de transmitir los conocimientos es una disciplina normativa³⁰.

En el ámbito de la Ciencia podemos considerar la Documentación como "parte de un campo científico al que podemos denominar Ciencia de la Información, dentro de la cual, de forma simplificada, se establece por una lado la información general organizada socialmente, a la que generalmente denominamos información de masas y, por otro lado la información especializada social, de la que forman parte cuatro grandes sectores científico-informativos, la archivística, la biblioteconomía, la bibliografía y la documentación"³¹.

Sin entrar en contradicción con el status de autonomía que ciertamente posee la Ciencia de la Documentación, es cierto también que presenta similares métodos de trabajo que la Bibliotecología y la Archivología (Currás, 1982, 1988), ciencias hermanas, como ramas de un mismo árbol. Características propias de la Ciencia de la Documentación que la diferencian de sus hermanas se explicitan en las siguientes definiciones:

- "procesos bien conocidos de todos en cuanto a recopilación, registro, ordenación, clasificación, análisis, indización, almacenamiento, búsqueda, etc...,

²⁶ LÓPEZ YEPES, J. (1989). "¿Qué es documentación?". En: *Fundamentos...*, op. cit., pp. 47-51.

²⁷ SAGREDO FERNÁNDEZ, F.; IZQUIERDO, J.M. (1983). *Concepción lógico-lingüística de la documentación*. Madrid: Ibercom-Universidad Complutense, p. 367 y 380.

²⁸ AMAT NOGUERA, N. (1989). *Documentación científica y nuevas tecnologías de la información*. Madrid: Pirámide, pp. 29-33. La autora comenta la interrelación de la Documentación con algunas de estas ciencias. Es un aspecto también estudiado por E. Currás en profundidad.

²⁹ LÓPEZ YEPES, J. (1989). "¿Qué es documentación?". En: *Fundamentos...*, op. cit., p. 50.

³⁰ LÓPEZ YEPES, J.; ROS GARCÍA, J. (1993). "¿Qué es documentación?". En: *Fundamentos...*, op. cit., p. 141.

³¹ Definición de Felix DEL VALLE GASTAMINZA, citada por Ernest ABADAL en su tesis doctoral, op. cit., p. 209.

- tanto por métodos manuales como mecanizados que se realizan generalmente con *documentos de vida corta*, con datos de primera mano, muy actuales y de contextura física débil³². (Subrayado nuestro).
- "proceso de adquisición, almacenamiento, *recuperación y diseminación* de la información registrada, principalmente, en *publicaciones periódicas*"³³. (Subrayado nuestro).
 - "ciencia que estudia el procesamiento y el *análisis* de los documentos originales en orden a su almacenamiento inteligente, a su *diseminación* indiscriminada y a su *rápida recuperación*"³⁴. (Subrayado nuestro).
 - "arte de coleccionar, clasificar y *poner a disposición inmediata* de los usuarios *todo tipo de documentos*"³⁵. (Subrayado nuestro).
 - "ciencia que estudia la producción, conservación *circulación y utilización* de los documentos"³⁶. (Subrayado nuestro)
 - "una de las Ciencias de la Documentación, [que] tiene por objeto de estudio aquella parte del proceso documental consistente en la *recuperación y difusión* de mensajes documentarios y su *aprovechamiento* por parte del sujeto receptor o usuario a fin de que aquéllos sirvan de base para la obtención de nuevos conocimientos o toma de decisiones"³⁷. (Subrayado nuestro)
 - "ciencia que estudia la producción, organización, almacenamiento, *recuperación y difusión* de la información"³⁸. (Subrayado nuestro)

En todas ellas se incide en algún aspecto que es consustancial a la Ciencia de la Documentación y que hoy en día, también podemos hacer extensivos a la Archivología y a la Bibliotecología. Veamos cuales son:

1. Bien es sabido que la Bibliotecología se ocupa de la recopilación, clasificación, conservación y difusión de la información contenida en los libros, y que la Archivología cubre semejantes funciones con documentos distintos de los libros, fundamentalmente documentos históricos, administrativos, informes... Por su parte, la Ciencia de la Documentación maneja *todo tipo de documentación*, tanto libros como material no librario, suministrando tanto información bibliográfica como la orientada en todo tipo de soporte; de ahí que, sus principios y técnicas se puedan aplicar a todo tipo de centros informativos.

³² CURRÁS, E. (1982). *Las Ciencias de la Documentación. Bibliotecología, archivología, documentación*. Citado por E. Abadal en: "Orígenes y desarrollo de la información y documentación en el Estado Español". Tesis Doctoral, p. 220.

³³ Citado por E. ABADAL en: "Orígenes y desarrollo de la información y documentación en el Estado español". Tesis doctoral, p. 220.

³⁴ COLL-VINENT, R. (1984). *Ciencia documental: principios y sistemas*. Barcelona: Mitre, p. 179.

³⁵ MARTÍNEZ DE SOUSA, J. (1989) *Diccionario de bibliología...*, op. cit., p. 239.

³⁶ Idem, p. 242.

³⁷ LÓPEZ YEPES, J. (1989). *¿Qué es documentación?. Teoría...*, op. cit., p. 142.

³⁸ AMAT NOGUERA, N. (1994). *La documentación y sus tecnologías*. Madrid: Pirámide, p. 18.

2. La Ciencia de la Documentación realiza un *tratamiento en mayor profundidad de los documentos*. Las tres ciencias (Archivología, Bibliotecología y Ciencia de la Documentación) recopilan, clasifican y conservan los documentos; hoy en día, tienden a realizar también la labor de análisis (indización/resumen) que en principio era propia de la Ciencia de la Documentación.
3. En la Ciencia de la Documentación se da primacía a la tarea de *recuperación-difusión-utilización* de los mensajes informativos sobre la conservación de los mismos, centrando su interés en los usuarios y facilitando la transmisión de la información con rapidez y eficacia.

1. Documentación General

El término Documentación general tiene un uso ambivalente. La Ciencia de la Documentación, para su constitución como ciencia, necesita establecer una serie de principios teóricos-prácticos generales en los que apoyarse para el desempeño de su actividad. Por ello, autores como López Yepes utilizan la denominación de Documentación general para referirse a la "ciencia que proporciona las bases teóricas y prácticas de la actividad científico-informativa de carácter general"³⁹.

Entendida la Documentación general en dicho sentido, sería equiparable a las definiciones, arriba comentadas, de Documentación como ciencia general.

Aplicada esa misma concepción del término al ámbito docente se puede considerar la Documentación general como "una asignatura en la que se estudian todos los aspectos relacionados con la documentación de modo resumido y que es común a toda Documentación especializada"⁴⁰. Con lo cual –siguiendo el criterio del mismo autor– se englobarían en esos "aspectos": Historia de la Documentación; análisis documental; lenguajes documentales; sistemas, redes y centros; sistemas de recuperación, etc.

Sin embargo, Documentación general puede entenderse también como "aquella parte de la Documentación que se ocupa de los contextos organizados donde tienen (sic) las operaciones del proceso documental, es decir, el estudio de los sistemas, redes y centros de información y documentación"⁴¹ o lo que es lo mismo "el estudio de los procedimientos netamente informativos subsiguientes al tratamiento técnico de los documentos para la eficaz difusión de los mensajes en ellos contenidos"⁴², con lo cual estamos utilizando el mismo término en un sentido claramente restringido.

³⁹ LÓPEZ YEPES, J. (1981). *Documentación general...* op. cit., p. 12.

⁴⁰ LÓPEZ YEPES, J. (1995). *La documentación...*, op. cit., p. 293.

⁴¹ LÓPEZ YEPES, J. (1995). *La documentación...*, op. cit., p. 293.

⁴² LÓPEZ YEPES, J.; ROS GARCÍA, J. (1993). *¿Qué es documentación? Teoría...*, op. cit., p. 141.

A pesar de que en ambos casos el objeto de estudio es la propia Documentación, la ambivalencia que genera esta dualidad de conceptos con un uso abierto en su primera concepción y restrictivo en la segunda requieren constantes puntualizaciones.

2. Documentación Científica

Paul Otlet contemplaba en su obra dos concepciones de lo que consideraba como Documentación científica, ambas presentes en las definiciones de los autores españoles.

Podemos analizar la Documentación científica como una disciplina que facilita alcanzar el conocimiento científico mediante el manejo de documentos de esta índole, es decir, como "actividad científica que se ocupa de la recogida y análisis de los documentos científicos y otras fuentes de nuevos conocimientos, almacenamiento de la información en ellos contenida y recuperación de la misma a fin de que alcance rápida y eficazmente a quienes puedan utilizarla"⁴³, o dicho de otro modo, la Documentación científica es "aquella parte de la disciplina documental que tiene por objeto de estudio el proceso de transmisión de las fuentes para la obtención de nuevo conocimiento científico"⁴⁴. Esa transmisión presupone una "recopilación exhaustiva y tratamiento analítico de la información para dar a conocer, mediante sistemas automatizados, los progresos de la ciencia y la técnica"⁴⁵.

De un análisis conjunto de estas definiciones deducimos que se trata de una "actividad científica" que maneja "documentos científicos" para llegar a alcanzar "conocimiento científico" que revertirá en "los progresos de la ciencia y la técnica".

No parece estar de acuerdo plenamente con la concepción arriba expresada, por los términos en los que se pronuncia, la autora de la siguiente definición, que concibe la Documentación científica como "proceso de reunir documentos sobre un tema determinado y [...] tratamiento de estos documentos para su difusión precisa, exhaustiva e inmediata"⁴⁶.

Pero no olvidemos que la Documentación científica alcanza operatividad en tanto que se aplica a un área determinada de la ciencia. En función de ello, podemos definir múltiples tipos de Documentación científica; así, por ejemplo, la Documentación médica es "la aplicación de los recursos de la Documentación a los proble-

⁴³ PÉREZ ÁLVAREZ-OSSORIO, J.R. (1990). *Introducción a la información y documentación científica*. Madrid: Alhambra, p. 6.

⁴⁴ LÓPEZ YEPES, J.; ROS GARCÍA, J. (1993). *¿Qué es documentación? Teoría...*, op. cit., p. 127.

⁴⁵ MARTÍNEZ DE SOUSA, J. (1989). *Diccionario...*, op. cit., p. 238.

⁴⁶ AMAT NOGUERA, N. (1989). *Documentación científica y nuevas tecnologías de la información*. Madrid: Pirámide, p. 19.

mas informativos de la ciencia y de la práctica médicas⁴⁷ y la Documentación en Ciencias del Hombre es “la ciencia documental que se caracteriza por su naturaleza auxiliar y altamente multidisciplinar, especializada en el estudio del proceso documental (recopilación, organización, análisis, almacenamiento y recuperación) de todos aquellos documentos científicos que son fruto de la investigación en cualquiera de las áreas de conocimiento incluidas en las Ciencias Humanas y Sociales⁴⁸.”

Pero Otlet habla también de Documentación científica para referirse a su carácter científico. Currás la expresa como aquella que “presupone una documentación realizada por métodos científicos⁴⁹, es decir, “la documentación que se [hace] sobre una base de investigación y utilizando métodos científicos, es decir, lógicos y coherentes [...] independientemente de la materia a que se [apliquen]”⁵⁰.

Hasta cierto punto ambas concepciones son complementarias; puesto que, para que se practique la Documentación científica en su primera acepción es premisa indispensable que exista la segunda.

3. La Documentación desde la perspectiva informativa

Los principales estudiosos de la Documentación en España coinciden en que el proceso documental es un proceso informativo⁵¹ que consiste en “dar forma por parte de un sujeto emisor –en este caso documentalista– al conocimiento de un dato, de un documento, libro u objeto cualquiera que contiene un mensaje, para trasladar tal conocimiento a otro sujeto receptor⁵² con lo cual se convierte en “ciencia que posibilita, potencia y dinamiza las fuentes de información para obtener nuevos conocimientos”⁵³.

“La documentación contiene y es, esencialmente información, porque conserva y difunde a través del típico proceso informativo un mensaje que se denomina de

47 TERRADA, M.L. (1983). *La documentación médica como disciplina*. Valencia: Unv. de Valencia-Caja de Ahorros de Valencia, p. 46.

48 GRACIA ARMENDÁRIZ, J. (1994). “El concepto de documentación en las ciencias humanas y sociales”. *Revista General de Información y Documentación*, 4 (1), p. 202.

49 CURRÁS, E. (1982). *Las Ciencias de...*, op. cit., p. 22.

50 CURRÁS, E. (1988). “La Documentación científica en la Universidad Autónoma de Madrid: una evolución al ritmo de su tiempo”. En: *Actas del II Congreso Iberoamericano de Información y Documentación*, p. 275.

51 Emilia CURRÁS matiza esta idea considerando que “habrá que preparar el documento para sacar de él el dato, mensaje, noticia..., que interesa transmitir. Y esta preparación se resume en las operaciones que componen el conjunto de las frases que tienen lugar en la documentación. Primero hay que considerar el proceso documentario y como consecuencia el proceso informativo”. En la *Información en sus nuevos aspectos...*, op. cit., p. 44.

52 DESANTES GUANTER, J.M. (1987). *Teoría y régimen...*, op. cit., p. 47.

53 RUÍZ PÉREZ, R. (1990). *El análisis documental como disciplina docente en la formación de profesionales de la documentación en España*. Ciencias de la Documentación 1, p. 69.

información documentaria"⁵⁴; por consiguiente "es información sobre información conservada"⁵⁵, "es información reutilizable, producto de la actividad cultural humana"⁵⁶, "es a la vez, información y fuente de la información"⁵⁷. Se trata de un proceso "abierto en el que la información puede dar lugar a una nueva documentación, que revierte en otra información, y así sucesivamente. Es una relación de acción-reacción que vuelve a producir una acción y una nueva reacción. Se trata de un recorrido irreversible y teóricamente infinito"⁵⁸, pudiendo concluir que la documentación "es información, potencia la información, informa acerca de la información"⁵⁹.

En la documentación existe también una dimensión temporal en tanto que conecta el presente con el pasado y nos permite avanzar hacia el futuro, porque "es información cultural, es información permanente y es fuente de información en la medida en que el hombre no crea conocimiento de la nada sino desde los vestigios (investigación), desde las huellas que otros hombres han dejado y que permiten continuar el camino por ellos trazado"⁶⁰, es "un conjunto de datos o informaciones sobre determinado tema con límites difíciles de señalar y con actualizaciones interminables siempre lanzadas y abiertas al futuro"⁶¹.

Si bien es cierto que toda documentación entraña un proceso informativo, cuando se habla de Documentación informativa generalmente se entiende como "ciencia documental relacionada con las Ciencias de la Información y sus especialidades, a saber, Periodismo, Imagen audiovisual y Publicidad y Relaciones Públicas"⁶². Es decir, entendida como ciencia que "estudia los métodos y las técnicas ordenadas a centralizar las informaciones difundidas por los medios, a clasificarlas y analizarlas, y a crear los soportes adecuados para su ulterior recuperación"⁶³ o lo que es lo mismo "aquella parte de la Documentación que tiene por objeto el estudio del proceso de transmisión de las fuentes para la obtención de nuevo conocimiento en la investigación de la comunicación social y en el trabajo en el seno de la empresa informativa"⁶⁴.

⁵⁴ COLL-VINENT, R.; BERNAL CRUZ, F.J. (1990). *Curso de Documentación*. Madrid: Dossat, p. 37.

⁵⁵ DESANTES GUANTER, J.M. (1987). *Teoría y régimen...*, op. cit., p. 264.

⁵⁶ GARCÍA GUTIÉRREZ, A. (1989). *La Documentación desde la perspectiva lingüística*. En: *Fundamentos...*, op. cit., p. 79. También publicado con el título *Connotaciones lingüísticas para una teoría de la documentación* (1990). *Ciencias de la Documentación*, 1.

⁵⁷ DESANTES GUANTER, J.M. (1987). *Teoría y régimen...*, op. cit., p. 48.

⁵⁸ CURRÁS E., (1988). *La información...*, op. cit., p. 44.

⁵⁹ DESANTES GUANTER, J.M. (1987). *Teoría y régimen...*, op. cit., p. 30.

⁶⁰ LÓPEZ YEPES, J. (1994). "Cultura y documentación: una nueva licenciatura en la Complutense". *Gaceta Complutense*. Mayo, 101.

⁶¹ GARCÍA GUTIÉRREZ, A.L. (1990). *Estructura lingüística de la Documentación: teoría y método*. Murcia: Universidad de Murcia, p. 18.

⁶² LÓPEZ YEPES, J.; ROS GARCÍA, J. (1993). *¿Qué es documentación?...*, op. cit., p. 129.

⁶³ LÓPEZ YEPES, J. (1981). *Documentación general...*, op. cit., p. 13 COLL-VINENT, R. (1984). *Ciencia documental...*, op. cit., p. 179.

⁶⁴ LÓPEZ YEPES, J.; ROS GARCÍA, J. (1993). *¿Qué es documentación?...*, op. cit., p. 129.

La Documentación informativa adquiere la cualidad de ciencia especializada cuando se hace operativa al servicio de los distintos modos de informar. Así, por ejemplo, podemos hablar de Documentación periodística como "el modo informativo que tiene por objeto la valoración, selección, clasificación y archivo para su posterior uso de textos y referencias sobre ideas, hechos, juicios y opiniones, con el fin de elaborar la información periodística y/o difundir información documental de base periodística"⁶⁵, concepto ampliado al entenderse "tanto como disciplina documental al servicio de la investigación del Periodismo como al servicio de la realización de informaciones periodísticas"⁶⁶. Siguiendo el mismo hilo argumental la Documentación audiovisual será la "ciencia que tiene por objeto el estudio del proceso de comunicación de las fuentes audiovisuales para la obtención de nuevo conocimiento aplicado a la investigación y el trabajo audiovisuales"⁶⁷.

4. Documentación desde la perspectiva lingüística

Hemos venido estableciendo que la Documentación es información, pero la información es, a su vez, lenguaje. "La información es lenguaje pero también el lenguaje es un medio informativo, tal es el grado de síntesis e imbricación en que se hallan ambos conceptos. En consecuencia, si se nos permite este aparente entimema, la documentación es fundamentalmente un dispositivo lingüístico y lingüísticas han de ser las soluciones a sus problemas de contenido"⁶⁸.

El lenguaje es un vehículo vital para la transferencia de la información y, por tanto, clave en las tareas documentales (clasificación, indización, preparación de resúmenes); de ahí la importancia de la lingüística en relación a la documentación.

El fin último de la Documentación es la obtención de conocimiento y para llegar a éste es preciso descodificar debidamente la información. "La documentación es, en tanto que objeto, fuente de conocimiento a través del lenguaje y, en tanto que proceso, análisis e interpretación con el fin de informar sobre tales fuentes"⁶⁹.

Si bien el mensaje transmitido en el proceso informativo-documental ha de llegar al usuario sin sufrir cambios ni manipulaciones, el soporte de la información puede llegar transformado, sin que ello suponga alteración alguna en la consecución de conocimiento. Se trata pues de un doble proceso por el cual la Documentación se entiende como "la información acumulada externamente por el hombre y/o su proceso lingüístico-informativo"⁷⁰.

⁶⁵ GALDÓN, E. (1989). *Principios operativos de la documentación periodística*. Madrid: Dossat.

⁶⁶ LÓPEZ YEPES, J.; ROS GARCÍA, J. (1993). *¿Qué es documentación?...*, op. cit., p. 131.

⁶⁷ LÓPEZ YEPES, A. (1992). *Manual de documentación audiovisual*. Pamplona: Eunsa, p. 23.

⁶⁸ GARCÍA GUTIÉRREZ, A. (1989). "La Documentación desde la perspectiva lingüística". *Fundamentos...*, op. cit., p. 80.

⁶⁹ Idem, p. 82.

⁷⁰ Idem, p. 84.

5. Documentación pedagógica

Los niveles educativos de un país son un buen indicador de su grado de desarrollo. La puesta en marcha de adecuados centros de información y documentación al servicio de la enseñanza, debería ser una preocupación constante de las autoridades académicas, en la medida en que son vitales para la mejora en el quehacer educativo.

La aplicación de las técnicas documentales a la pedagogía debe contribuir a la mejora de la calidad de la enseñanza. Entendemos por documentación pedagógica aquella parte de la documentación que estudia el proceso de recopilación, análisis, almacenamiento y difusión de la información contenida en aquellos documentos –libros de texto, apuntes, libros de consulta, enciclopedias, publicaciones periódicas...– utilizados para aprender, preparar las clases e impartir docencia con la finalidad de que sirvan como fuente de nuevo conocimiento en el seno de las instituciones educativas.

El docente puede utilizar las mismas clases de documentos para preparar sus materias e impartir docencia, aunque lógicamente varía su utilización, su tratamiento y aprovechamiento. En ambos casos son importantes aspectos como la elección del tema y del título del mismo, la preparación del programa y su estructuración en unidades de desarrollo coherente⁷¹.

En cada unidad es fundamental preparar un enunciado breve, elaborar un guión resumido y confeccionar esquemas, útiles como resumen y recordatorio.

Con toda esa documentación se deben elaborar los apuntes e incluso un libro de texto, que nunca debe imponerse como texto único de aprendizaje para el alumno, puesto que la enseñanza debe ser abierta, dinámica y evolutiva.

Pero tan importante como la documentación pedagógica debe ser la educación documental en el conjunto de la sociedad. Se trata de preparar a los individuos en la adquisición de una serie de destrezas que les faciliten llegar con rapidez a la información que requieren y obtener el mayor provecho.

Tanto las bibliotecas públicas como las escolares, universitarias y en general, centros de documentación al servicio del ciudadano deben contribuir a la mejora de la educación documental, en un momento en que el creciente grado de automatización de dichos centros comienza a levantar un muro, especialmente, entre amplios sectores de población adulta no familiarizados con dichas técnicas.

Sin duda, la mayor rentabilidad de cara al futuro en educación documental se logre con la población más joven. En España, nos encontramos inmersos en toda una reforma del sistema educativo. En los objetivos generales, contenidos y criterios de evaluación de los distintos niveles educativos se recogen referencias a la utiliza-

⁷¹ CURRÁS, E. (1991). "Clases de documentos. Los documentos. Su difusión". (Apuntes de clase).

ción de técnicas documentales como recopilación, clasificación y reelaboración de información... que suponen toda una educación en documentación, que requiere, a su vez, que la biblioteca⁷² sea considerada pilar básico de la enseñanza-aprendizaje, además de exigir la formación de los bibliotecarios-docentes en procedimientos documentales.

II. CIENCIAS DE LA DOCUMENTACIÓN

La idea de una visión integradora de las ciencias que estudian el hecho informativo, viene siendo defendida tenazmente por algunos autores españoles desde comienzos de los años 80. Las perspectivas actuales parecen apuntar que será éste el camino de futuro de unas ciencias enfrentadas durante años tan solo por cuestiones gremiales. "La bibliotecología, la archivología y la documentación tiene (sic) el rango de ciencias cada una por sí, independientemente cada una de ellas de las otras. Por consiguiente todas juntas serán "ciencias"... según el principio que presupone que lo que son los individuos lo es el todo de que forman parte"⁷³. Son ciencias que emplean similares métodos de trabajo y que tan solo se diferencian por el tipo de usuarios y de documentos que manejan.

Estas razones apoyan una concepción abierta y global de las Ciencias de la Documentación como "estudios teóricos y aplicaciones prácticas, con sus técnicas correspondientes, que tienen por objeto poner a punto los conocimientos contenidos en todo tipo de documentos, para que puedan ser convertidos en información y tengan utilidad para provecho de la Humanidad en cualquiera de sus actividades"⁷⁴.

El sentido de utilidad y provecho está presente como fin último de estas ciencias y se subraya con mayor énfasis, si cabe, en su concepción como "ciencia, al fin, con su parte teórica y práctica encaminada a preparar y proporcionar datos informativos, información útil, allí donde sea necesaria, para el fin que se proponga y que, en última instancia, debe repercutir en el beneficio de la Humanidad y su devenir histórico sobre este Planeta Tierra"⁷⁵.

Más recientemente otros autores han aportado visiones que siguen en esta misma línea de pensamiento en cuanto a comprensión del hecho informativo como fenómeno global en el que lo importante es la transmisión cultural independientemente de cual sea "el vehículo difusor del conocimiento humano" siendo la documentación "ciencia en formación, de aplicación general, cuyo bagaje teórico y téc-

⁷² En el marco legislativo español no se contempla la existencia de la biblioteca escolar en la enseñanza primaria y secundaria.

⁷³ CURRÁS, E. (1982). *Las Ciencias...*, op. cit., p. 28-30.

⁷⁴ CURRÁS, E. (1991). *La información...*, op. cit., p. 34.

⁷⁵ CURRÁS, E. (1991). "Información -Ciencia de la Información como sistema de interacción dialéctica". Trabajo mecanografiado. Madrid.

nicas empíricas son de origen multidisciplinar. Su principal función consiste en intermediar entre el emisor y el receptor informativos para asegurar la comunicación de los mensajes y posibilitar así la generación de nuevos conocimientos. Para ello realiza un proceso de transformación tendente a ofrecer a los usuarios la información que precisen mediante una recuperación eficaz y exacta⁷⁶.

Sin duda, una visión de este tipo supone un engrandecimiento cualitativo del concepto. Una idea también abierta del mismo nos lo presenta como "conjunto de las disciplinas relacionadas con el estudio del documento como fuente de información para obtener una nueva información o una toma de decisiones"⁷⁷.

En este "conjunto de disciplinas informativas que tienen por objeto el estudio de un proceso informativo de naturaleza peculiar en tanto en cuanto se da en el mismo una actividad de recuperación de mensajes informativos emitidos en procesos anteriores y que, mediante análisis y tratamiento técnicos, se comunican transformados con la finalidad de que sirvan de fuente para la obtención de nuevo conocimiento o para la toma de decisiones en las organizaciones, empresas o instituciones"⁷⁸ se dan una serie de proyecciones que nos permiten clasificarlas como "experimentales; aplicadas, donde incluimos los aspectos productivos, industriales y comerciales; dinámicas; sociales, donde encuadramos los aspectos de mejora de calidad de vida, de actitud moral y la característica psicológica; humanísticas, históricas y deterministas"⁷⁹.

Ciertamente son ciencias experimentales en la medida en que para lograr sus objetivos ensayan métodos prácticos.

Son ciencias aplicadas como "oferta de conocimientos y datos aplicables a la vida diaria del hombre, en la casa, en la empresa, en cualquier organización"⁸⁰. Podemos, pues, considerarlas como fenómeno económico, como "verdadera industria del conocimiento que la Documentación⁸¹ ha llegado a ser gracias a los avances tecnológicos. En la sociedad actual, la llamada sociedad postindustrial, el conocimiento y, por tanto, la información toman un papel de motor económico"⁸².

Son también ciencias sociales en la medida en que son "estimulante del progreso humano"⁸³, "motor social del conocimiento y del desarrollo"⁸⁴ contribuyendo al de-

76 MOREIRO GONZÁLEZ, J.A. (1990). *Introducción bibliográfica y conceptual al estudio evolutivo de la Documentación*. Barcelona: PPU, p. 308.

77 LÓPEZ YEPES, J. (1993). *¿Qué es documentación?...*, op. cit., p. 141.

78 LÓPEZ YEPES, J.; ROS GARCÍA, J. (1993). *¿Qué es documentación?...*, op. cit., p. 142.

79 CURRÁS, E. (1988). *La información...*, op. cit., p. 109.

80 MOREIRO GONZÁLEZ, J.A. (1990). *Introducción bibliográfica...*, op. cit., p. 305.

81 Podemos entenderla en el sentido global de Ciencias de la Documentación, a pesar de que en este caso el autor se refiera únicamente a la Ciencia de la Documentación.

82 VALLE GASTAMINZA, F. (1988). *Introducción a la documentación*. Unidad Didáctica. Madrid. Instituto Oficial de Radio y Televisión. RTVE, p. 7.

83 DESANTES GUANTER, J.M. (1987). *Teoría y régimen...*, op. cit., p. 268.

84 VALLE GASTAMINZA, F. (1988). *Introducción...*, op. cit., p. 7.

sarrollo de otros campos de la cultura, la ciencia y la tecnología. Son sociales también en tanto que suscitan una determinada actitud moral, condicionando opiniones, modificando posturas ante la vida, son pues, una "actividad comprometida"⁸⁵.

Son ciencias humanísticas que conectan con la aspiración innata del hombre por alcanzar la sabiduría mediante el conocimiento del mundo. Son por ello "materia prima para el conocimiento"⁸⁶ y "vehículo de cultura"⁸⁷ hasta el punto de poder llegar a ser calificadas como "derecho humano"⁸⁸.

Retomando la idea con que comenzábamos esta exposición, las Ciencias de la Documentación son ciencias históricas, son "la memoria del mundo"⁸⁹, "memoria constantemente viva del pasado"⁹⁰ con una dimensión temporal en la que el pasado se hace presente ayudando a construir el futuro.

⁸⁵ DESANTES GUANTER, J.M. (1987). *Teoría y régimen...*, op. cit., p. 30.

⁸⁶ CURRÁS, E. (1988). *La información...*, op. cit., p. 95.

⁸⁷ DESANTES GUANTER, J.M. (1987). *Teoría y régimen...*, op. cit., p. 51.

⁸⁸ Idem, p. 49.

⁸⁹ Idem, p. 268.

⁹⁰ Idem, p. 264.

DOCUMENTACIÓN/CIENCIA DE LA DOCUMENTACIÓN

AUTOR	DEFINICIÓN	PUBLICACION
Desantes, J.M.	<p>memoria constantemente viva del pasado, capaz de recordar en cada instante del presente y del futuro lo que fue, lo que pasó y los vestigios de lo que ha sido y lo que ha pasado</p> <p>memoria del mundo</p> <p>continuo estimulante del progreso humano</p> <p>vehículo de cultura</p> <p>derecho humano</p> <p>instrumento necesario para hacer ciencia</p> <p>actividad comprometida</p>	Teoría y régimen jurídico de la documentación. Madrid: Eudema, 1987
García Gutiérrez, A.	disciplina que tiene por objeto la interpretación de las fuentes permanentes de información con el fin de hacerlas reutilizables	La documentación desde la perspectiva lingüística. En Fundamentos de información y documentación. Madrid, Eudema, 1989

DOCUMENTACIÓN/CIENCIA DE LA DOCUMENTACIÓN

AUTOR	DEFINICIÓN	PUBLICACIÓN
Amat, N.	ciencia que estudia la producción, organización, almacenamiento, recuperación y difusión de la información	La documentación y sus tecnologías. Madrid: Pirámide, 1994
Coll-Vinent, R.	ciencia que estudia el procesamiento y el análisis de los documentos originales en orden a su almacenamiento inteligente, a su diseminación indiscriminada y a su rápida recuperación	Ciencia documental: principios y sistemas. Barcelona: Mitre, 1984
Coll-Vinent, R. Bernal, F. J.	es un saber práctico; como saber, se mueve en el orden de los principios y de los postulados teóricos y, como saber práctico, aplica y desarrolla unas técnicas concretas	Curso de Documentación. Madrid: Dossat, 1990
Currás, E.	procesos, bien conocidos de todos, en cuanto a recopilación, registro, ordenación, clasificación, análisis, indización, almacenamiento, búsqueda, etc., tanto por métodos manuales como mecanizados que se realizan generalmente con documentos de vida corta, con datos de primera mano, muy actuales y de textura física débil	Las Ciencias de la Documentación. Barcelona: Mitre, 1982
	un proceso complejo, evolutivo, metódico, coherente y formal para hacer utilizable el conjunto, o conjuntos, de saberes materializados en forma de documentos. Este proceso se desarrolla en las fases de recopilación, registro, clasificación, análisis y almacenamiento de documentos, con objeto de difundir, transmitir o comunicar los datos en aquellos contenidos, la información	La información en sus nuevos aspectos. Madrid: Paraninfo, 1988

DOCUMENTACIÓN/CIENCIA DE LA DOCUMENTACIÓN

AUTOR	DEFINICIÓN	PUBLICACIÓN
López Yepes, J.	ciencia general que tiene por objeto el estudio del proceso de transmisión de las fuentes para la obtención de nuevo conocimiento	Documentación general y Documentación informativa. En Estudios de Documentación general e informativa. Madrid: UNED, 1981
	[ciencia] ordenadora de métodos, sistemas y tareas en general para obtener la comunicación de todas las informaciones que se generan sobre el estudio teórico y práctico de estas ciencias [Ciencias de la Información]	
	aquella ciencia general que tiene por objeto el estudio del proceso de comunicación de las fuentes documentales para la obtención de nuevo conocimiento	¿Qué es documentación?. En Fundamentos... Madrid: Eudema, 1989
	ciencia general que tiene por objeto el estudio del proceso de adecuación y transmisión de las fuentes para la obtención de nuevo conocimiento	La documentación como disciplina. Teoría e historia. Pamplona: EUNSA, 1995
López Yepes, J. Ros García, J.	una especie de ciencia para la ciencia ya que, de modo general, es ciencia instrumental al servicio de todos los saberes	¿Qué es documentación?. Teoría e historia del concepto en España. Madrid: Síntesis, 1993
	ciencia general que tiene por objeto el estudio del proceso informativo-documental (o de la información de las fuentes) en el plano universal; y en el plano específico y aplicado a una disciplina concreta	
	una de las Ciencias de la Documentación, [que] tiene por objeto de estudio aquella parte del proceso documental consistente en la recuperación y difusión de mensajes documentarios y su aprovechamiento por parte del sujeto receptor o usuario a fin de que aquéllos sirvan de base para la obtención de nuevos conocimientos o toma de decisiones.	

DOCUMENTACIÓN/CIENCIA DE LA DOCUMENTACIÓN

AUTOR	DEFINICION	PUBLICACION
Martínez de Sousa, J.	acción y efecto de documentar o documentarse conjunto de documentos que sirven para este fin	Diccionario de bibliología y ciencias afines. Madrid: Fund. Germán Sánchez Ruipérez, 1989
	en archivística, recolección metódica y tratamiento de documentos y datos realizados para la información de los usuarios, que comprende especialmente la localización, identificación, adquisición, análisis, conservación, difusión y utilización de una información	
	<i>Documentalismo</i> : arte de coleccionar, clasificar y poner a disposición inmediata de los usuarios todo tipo de documentos	
	<i>Documentología</i> : ciencia que estudia la producción, conservación, circulación y utilización de los documentos	
	recogida y tratamiento continuo y sistemático de información registrada, de forma que permite su almacenamiento, recuperación, utilización y transmisión	Diccionario de bibliología y ciencias afines. Fund. G. Sánchez Ruipérez, 1993
Méndez, A.	proceso de adquisición, almacenamiento, recuperación y diseminación de la información registrada, principalmente, en publicaciones periódicas	La información y documentación científicas... 1983. Citado por E. Abadal
Moreiro González, J.A.	Ciencia de la Información, que transmite conocimientos científicos desde los que parten investigaciones tendentes a acrecentar el saber	Introducción bibliográfica y conceptual al estudio evolutivo de la Documentación. Barcelona: PPU, 1990
	oferta de conocimientos y datos aplicables a la vida diaria del hombre, en la casa, en la empresa en cualquier organización	

DOCUMENTACIÓN/CIENCIA DE LA DOCUMENTACIÓN

AUTOR	DEFINICIÓN	PUBLICACIÓN
R.A.E.	<p>acción y efecto de documentar</p> <p>documento o conjunto de documentos, preferentemente de carácter oficial que sirven para la identificación personal o para documentar o acreditar algo</p>	<p>Diccionario de la lengua española. Madrid: Espasa-Calpe, 1992</p>
Sagredo, F.	<p>ciencia que tiene por objeto el estudio de la naturaleza del documento y su proceso de tratamiento y recuperación en un plano general; y en el plano específico, el estudio de la naturaleza del documento informativo, y de su proceso de tratamiento, recuperación y potenciación informativa</p>	<p>Memoria sobre el concepto, tratamiento y recuperación de la información. Madrid: Unv. Complutense, 1983</p>
Valle Gastaminza, F. del	<p>parte de un campo científico al que podemos denominar Ciencia de la Información, dentro de la cual, de forma simplificada, se establece por un lado la información general organizada socialmente, a la que generalmente denominamos información de masas y, por otro lado la información especializada social, de la que forman parte cuatro grandes sectores de científico-informativos, la archivística, la biblioteconomía, la bibliografía y la documentación</p>	<p>El profesional de la Documentación. Tesis doctoral. Facultad de CC.II. 1990 (Citada por E. Abadal en su T.D.)</p>
	<p>verdadera industria del conocimiento</p> <p>motor social del conocimiento y del desarrollo</p>	<p>Introducción a la documentación. Unidad didáctica. Madrid: Instituto Oficial de Radio y Televisión, 1988</p>

DOCUMENTACIÓN/CIENCIAS DE LA DOCUMENTACIÓN

AUTOR	DEFINICIÓN	PUBLICACIÓN
Currás, E.	estudios teóricos y aplicaciones prácticas, con sus técnicas correspondientes, que tienen por La información en sus objeto poner a punto los conocimientos contenidos en todo tipo de documentos, para que nuevos aspectos. Madrid: puedan ser convertidos en información y tengan utilidad para provecho de la Humanidad en Parainfo, 1988 cualquiera de sus actividades	
	materia prima para el conocimiento	
	aquella parte de la información considerada como proceso, es decir, la que hace referencia a las operaciones necesarias para sacar los datos contenidos en los documentos y que puedan ser utilizados	El dato informativo en la industria alimentaria. En Actas del I Congreso Int. de Tecnología y Desarrollo de Alimentos. Madrid, 1990
	hace referencia solamente a lo concerniente a teoría y práctica dirigidas a orientar los procesos, de todos conocidos, que tienen lugar para preparar datos, documentos, ... y información como sistema tenerlos dispuestos para su ulterior utilización en forma de "dato informativo", información útil"	Información-Ciencia de la Información como sistema de interacción dialéctica. Madrid, 1991
	ciencia, al fin, con su parte teórica y práctica encaminada a preparar y proporcionar "datos informativos", "información útil", allí donde sea necesaria, para el fin que se proponga y que, en última instancia, debe repercutir en el beneficio de la Humanidad y su devenir histórico sobre este Planeta Tierra	

DOCUMENTACIÓN/CIENCIAS DE LA DOCUMENTACIÓN

AUTOR	DEFINICIÓN	PUBLICACIÓN
López Yepes, J. Ros García, J.	conjunto de las disciplinas documentarias que estudian y ejecutan los diversos aspectos del proceso documental (Archivística, Biblioteconomía, Documentación; Museología, Bibliografía, Bibliometría, etc...)	La documentación como disciplina. Teoría e historia. Pamplona: EUNSA, 1995
López Yepes, J. Ros García, J.	conjunto de las disciplinas relacionadas con el estudio del documento como fuente de información para obtener una nueva información o una toma de decisiones, disciplinas que son materia de estudio, por ejemplo, en una Licenciatura en Documentación (Archivística, Biblioteconomía, Bibliografía, Documentación, Museología)	¿Qué es documentación? Teoría e historia del concepto en España. Madrid: Síntesis, 1993
Martínez de Sousa, J.	conjunto de disciplinas informativas que tienen por objeto el estudio de un proceso informativo de naturaleza peculiar en tanto en cuanto se da en el mismo una actividad de recuperación de mensajes informativos emitidos en procesos anteriores y que, mediante análisis y tratamiento técnico, se comunican transformados con la finalidad de que sirvan de fuente para la obtención de nuevo conocimiento o para la toma de decisiones en las organizaciones, empresas o instituciones.	
Martínez de Sousa, J.	Ciencia de la Información: disciplina que trata de la teoría y práctica de la recolección, tratamiento y difusión de la información.	Diccionario de bibliología... Madrid: Fundación Sánchez Ruipérez, 1989
	Ciencia de la Información: disciplina que trata de la teoría y práctica de la recolección, tratamiento y transmisión de la información, así como de la gestión de los sistemas de información. Comprende la archivística y la biblioteconomía.	Diccionario de bibliología... Madrid: Fundación Sánchez Ruipérez, 1993

DOCUMENTACIÓN/CIENCIAS DE LA DOCUMENTACIÓN

AUTOR	DEFINICIÓN	PUBLICACIÓN
Moreiro González, J.A.	ciencia en formación, de aplicación general, cuyo bagaje teórico y técnicas empíricas son de origen multidisciplinar. Su principal función consiste en intermediar entre el emisor y el receptor informativos para asegurar la comunicación de los mensajes y posibilitar así la generación de nuevos conocimientos. Para ello realiza un proceso de transformación tendente a ofrecer a los usuarios la información que precisen mediante una recuperación eficaz y exacta.	Introducción bibliográfica y conceptual al estudio de la evolución de la Documentación. Barcelona PPU, 1990

DOCUMENTACIÓN GENERAL

AUTOR	DEFINICIÓN	PUBLICACIÓN
López Yepes, J.	ciencia que proporciona las bases teóricas y prácticas de la actividad científico - informativa de carácter general	Documentación general y Documentación informativa. En Estudios... Madrid: UNED, 1981
	una asignatura en la que se estudian todos los aspectos relacionados con la documentación de modo resumido y que es común a toda Documentación especializada	La documentación como disciplina. Teoría e historia. Pamplona: EUNSA, 1995
	aquella parte de la Documentación que se ocupa de los contextos organizados donde tienen (sic) las operaciones del proceso documental, es decir, el estudio de los sistemas, redes y centros de información y documentación	
López Yepes, J. Ros García, J.	disciplina documentaria que estudia[la] determinados aspectos, por ejemplo, la planificación de sistemas, redes y centros de documentación	¿Qué es documentación? Teoría e historia del concepto en España. Madrid: Síntesis, 1983
Ságrado, F. Espinosa, B.	la ciencia que estudia la naturaleza del documento y su proceso de tratamiento y recuperación	Diccionario de ciencias y técnicas de la comunicación Madrid: Ediciones Paulinas, 1991

DOCUMENTACIÓN CIENTÍFICA

AUTOR	DEFINICIÓN	PUBLICACION
Amat, N.	proceso de reunir documentos sobre un tema determinado y [...] tratamiento de estos documentos para su difusión precisa, exhaustiva e inmediata	Documentación científica y nuevas tecnologías ... Madrid: Pirámide, 1989
Currás, E.	la documentación que se [hace] sobre una base de investigación y utilizando métodos científicos, es decir, lógicos y coherentes [...] independientemente de la materia a que se [apliquen]	La documentación científica en la UAM... Actas II Congr. Iberoamericano..., 1988
	[aquella que] presupone una documentación realizada por métodos científicos	Las Ciencias de la Documentación. Barcelona: Mitre, 1982
López Yepes, J. Ros García, J.	aquella parte de la disciplina documental que tiene por objeto de estudio el proceso de transmisión de las fuentes para la obtención de nuevo conocimiento científico	¿Qué es documentación? Teoría e historia del concepto en España. Madrid: Síntesis, 1993
	desde la perspectiva del capítulo que nos ocupa [...] es una ciencia general al servicio de todos los saberes por cuanto se instrumentaliza y concreta a disposición de uno determinado y entonces se llama Documentación científica	
Martínez de Sousa, J.	recopilación exhaustiva y tratamiento analítico de la información para dar a conocer, mediante sistemas automatizados, los progresos de la ciencia y la técnica	Diccionario de bibliología y ... Madrid: Fund. Germán Sánchez Ruijópez, 1989
Pérez Álvarez-Ossorio J.R.	actividad científica que se ocupa de la recogida y análisis de los documentos científicos y otras fuentes de nuevos conocimientos, almacenamiento de la información en ellos contenida y recuperación de la misma a fin de que alcance rápida y eficazmente a quienes puedan utilizarla	Introducción a la información y documentación científica. Madrid: Alhambra, 1990

DOCUMENTACIÓN CIENTÍFICA ESPECIALIZADA

AUTOR	DEFINICIÓN	PUBLICACION
Gracia Armendáriz, J.	Documentación en Ciencias del Hombre: es la ciencia documental que se caracteriza por su naturaleza auxiliar y altamente multidisciplinar, especializada en el estudio del proceso documental (recopilación, organización, análisis, almacenamiento y recuperación) de todos aquellos documentos científicos que son fruto de la investigación en cualquiera de las áreas de conocimiento incluidas en las Ciencias Humanas y Sociales	El concepto de documentación en las ciencias humanas y sociales. Revista General de Información y Documentación. Madrid: Ed. Complutense, 1994
Terrada, M.L.	Documentación médica: es la aplicación de los recursos de la Documentación a los problemas informativos de la ciencia y de la práctica médicas	La documentación médica como disciplina. Valencia: Unv. de Valencia, 1983
Martínez de Sousa, J.	Documentación jurídica: colección de material relacionado con asuntos legales	Diccionario de bibliología y ciencias afines. Madrid: Fund. Germán Sánchez Rui Pérez, 1989
Sagredo, F. Izquierdo, J.M.	Documentación jurídico-histórica: es la acción o proceso consistente en justificar la verdad de un hecho (acontecimiento histórico o dato judicial) por medio de documentos autorizados	La concepción ordinaria de la Ciencia de la Información. En Fundamentos de información y documentación. Madrid: Eudema, 1989

DOCUMENTACIÓN DESDE LA PERSPECTIVA INFORMATIVA

AUTOR	DEFINICIÓN	PUBLICACIÓN
Coll-Vinent, R.	<i>Documentación informativa</i> : [ciencia que] estudia los métodos y las técnicas ordenados a centralizar las informaciones difundidas por los medios, a clasificarlas y analizarlas, y a crear los soportes adecuados para su ulterior recuperación	Ciencia documental: Principios y sistemas Barcelona: Mitre, 1984
Coll-Vinent, R. Bernal, F.J.	contiene y es, esencialmente información, porque conserva y difunde a través del típico proceso informativo un mensaje que se denomina de información documentaria	Curso de Documentación. Madrid: Dossat, 1990
Desantes, J.M.	es información, potencia la información, informa acerca de la información	Teoría y régimen jurídico de la Documentación. Madrid: Eudema, 1987
	es dar forma por parte de un sujeto emisor _en este caso documentalista_ al conocimiento de un dato, de un documento, libro u objeto cualquiera que contiene un mensaje, para trasladar tal conocimiento a otro sujeto receptor	
	es uno de los posibles objetos de la información	
	una fuente durable de información de interés permanente o, [...] una fuente permanente de información permanente	
	un modo de información complejo	
	información sobre información [...]. información elevada al cuadrado. Es a la vez, información y fuente de información	
	información sobre información conservada	

DOCUMENTACIÓN DESDE LA PERSPECTIVA INFORMATIVA

AUTOR	DEFINICIÓN	PUBLICACIÓN
Galdón, G.	Documentación periodística: es el modo informativo que tiene por objeto la valoración, selección, clasificación y archivo para su posterior uso de textos y referencias sobre ideas, hechos, juicios y opiniones, con el fin de elaborar la información periodística y/o difundir información documental de base periodística	Principios operativos de la Documentación periodística. Madrid: Dossat, 1989
García Gutiérrez, A.	es información reutilizable, producto de la actividad cultural humana (biocultural en cierto sentido)	La documentación desde la perspectiva lingüística. En Fundamentos... Madrid: Eudema, 1989
	conjunto de datos o informaciones sobre determinado tema con límites difíciles de señalar y con actualizaciones interminables siempre lanzadas y abiertas al futuro	Estructura lingüística de la Documentación. Murcia: Univ. de Murcia, 1990
García Gutiérrez, A. Lucas Fdez, R.	Documentación de actualidad: es el conjunto y proceso de datos no novedosos de interés informativo	Documentación automatizada en los medios informativos. Madrid: Paraninfo, 1987
López Yepes, A.	Documentación audiovisual: ciencia que tiene por objeto el estudio del proceso de comunicación de las fuentes audiovisuales para la obtención de nuevo conocimiento aplicado a la investigación y el trabajo audiovisuales	Manual de documentación audiovisual. Pamplona: Eunsa, 1992
López Yepes, J.	Documentación informativa: aquella parte de la Documentación que tiene por objeto el estudio del proceso de transmisión de las fuentes para la obtención de nuevo conocimiento en la investigación de la comunicación social y en el trabajo en el seno de la empresa informativa	Documentación general y ... Madrid: UNED, 1981

DOCUMENTACIÓN DESDE LA PERSPECTIVA INFORMATIVA

AUTOR	DEFINICIÓN	PUBLICACIÓN
López Yepes, J.	ciencia informativa de carácter social con una función mediadora entre el creador de la información y el receptor de la misma	La documentación como disciplina. Teoría e historia. Pamplona: EUNSA, 1995
	es información cultural, es información permanente y es fuente de información en la medida en que el hombre no crea conocimientos de la nada sino desde los vestigios (investigación), desde las huellas que otros hombres han dejado y que permiten continuar el camino por ellos trazado	Cultura y documentación: Una nueva licenciatura en la Complutense. Gaceta Complutense, 1994
	Documentación periodística: puede entenderse tanto como disciplina documental al servicio de la investigación del Periodismo como al servicio de la realización de informaciones periodísticas	¿Qué es documentación? Teoría e historia del concepto en España. Madrid: Síntesis, 1993
	Documentación informativa: ciencia documental relacionada con las Ciencias de la Información y sus especialidades, a saber, Periodismo, Imagen audiovisual, Publicidad y Relaciones Públicas	
Ruiz Pérez, R.	ciencia que posibilita y dinamiza las fuentes de información para obtener nuevos conocimientos	El análisis documental como disciplina docente... Ciencias de la Documentación, 1990
Sagredo, F. Esphosa, B.	Documentación informativa: la parte de la documentación general que estudia el documento informativo y su mismo proceso de tratamiento y recuperación	Diccionario de ciencias y técnicas de la comunicación Madrid: Ediciones Paulinas, 1991

DOCUMENTACIÓN DESDE LA PERSPECTIVA LINGÜÍSTICA

AUTOR	DEFINICIONES	PUBLICACIÓN
García Gutiérrez, A.	<p>es fundamentalmente un dispositivo lingüístico</p> <p>es, en tanto que objeto, fuente de conocimiento a través del lenguaje y, en tanto que proceso, análisis e interpretación con el fin de informar sobre tales fuentes</p> <p>es la información acumulada externamente por el hombre y/o su proceso lingüístico - informativo</p>	<p>La documentación desde la perspectiva lingüística. En Fundamentos de información y documentación. Madrid: Eudema, 1989</p>

BIBLIOGRAFÍA

ABADAL FALGUERAS, E. (1992). *Orígenes y desarrollo de la información y documentación en el Estado español (I y II)*. (Tesis doctoral, Universidad Autónoma de Barcelona, 1991). Barcelona: Bellaterra.

AMAT NOGUERA, N. (1980). Documentación y/o Información científica. La educación en Ciencia de la Información a debate. *Boletín de la Asociación Española de Archiveros. Bibliotecarios. Museólogos y Documentalistas*, 30 (3), 387-406.

AMAT NOGUERA, N. (1989). *Documentación científica y nuevas tecnologías de la información*. Madrid: Pirámide.

AMAT NOGUERA, N. (1994). *La Documentación y sus tecnologías*. Madrid: Pirámide.

COLL-VINENT, R. (1984). *Ciencia documental: principios y sistemas*. Barcelona: Mitre.

COLL-VINENT, R., BERNAL CRUZ, F.J. (1990). *Curso de Documentación*. Madrid: Dossat.

CORTÉS ALONSO, V. (1980). *Documentación y documentos*. Madrid: Ministerio de Cultura.

CURRÁS, E. (1982). *Las Ciencias de la Documentación. Bibliotecología, archivología, documentación e información*. Barcelona: Mitre.

CURRÁS, E. (1988). La Documentación científica en la Universidad Autónoma de Madrid: una evolución al ritmo de su tiempo. En *Actas del II Congreso Iberoamericano de informática y Documentación* (pp. 273-287). Mar de Plata (Argentina).

CURRÁS, E. (1988). *La información en sus nuevos aspectos*. Madrid: Paraninfo.

CURRÁS, E. (1990). El dato informativo en la industria alimentaria. En *Actas del I Congreso Internacional de Tecnología y Desarrollo de Alimentos* (pp. 19-38).

CURRÁS, E. (1993). Información-Ciencia de la Información como sistema de interacción dialéctica. *Cuadernos de la Asociación de Diplomados y Alumnos de Biblioteconomía y Documentación*, 1 (2), 366-380.

CURRÁS, E. (1991). *Clases de documentos. Los documentos. Su difusión*. (Apuntes de clase).

DESANTER GUANTER, J.M. (1987). *Teoría y régimen jurídico de la Documentación*. Madrid: Eudema.

GALDÓN LÓPEZ, G. (1989). *Principios operativos de la documentación periodística*. Madrid: Dossat.

GARCÍA GUTIÉRREZ, A.L. (1989). La Documentación desde la perspectiva lingüística. En J. LÓPEZ YEPES (Ed.), *Fundamentos de información y documentación* (pp. 78-86). Madrid: Eudema.

GARCÍA GUTIÉRREZ, A.L. (1990). *Estructura lingüística de la Documentación: teoría y método*. Murcia: Universidad de Murcia.

GRACIA ARMENDÁRIZ, J. (1994). El concepto de documentación en las ciencias humanas y sociales. *Revista General de Información y Documentación*, 4 (1), 197-203.

LÓPEZ YEPES, A. (1992). *Manual de documentación audiovisual*. Pamplona: Eunsa.

LÓPEZ YEPES, J. (1981). Documentación general y Documentación informativa. En J. LÓPEZ YEPES, F. SAGREDO FERNÁNDEZ y otros, *Estudios de Documentación general e informativa* (pp. 9-13). Madrid: UNED, Centro Regional de Las Palmas, Seminario "Millares Carlo".

LÓPEZ YEPES, J. (1989). La Documentación como disciplina: El concepto y el término. En J. LÓPEZ YEPES (Ed.), *Fundamentos de información y documentación* (pp. 27-32). Madrid: Eudema.

LÓPEZ YEPES, J. (1989). ¿Qué es documentación?. En J. López Yepes (Ed.), *Fundamentos de información y documentación* (pp. 46-52). Madrid: Eudema.

LÓPEZ YEPES, J. (1994). Cultura y documentación: una nueva licenciatura en la Complutense. *Gaceta Complutense*, 101.

LÓPEZ YEPES, J. (1995). *La documentación como disciplina. Teoría e historia*. Pamplona: Eunsa.

LÓPEZ YEPES, J., ROS GARCÍA, J. (1993). *¿Qué es documentación?. Teoría e historia del concepto en España*. Madrid: Síntesis.

MARTÍNEZ DE SOUSA, J. (1989). *Diccionario de bibliología y ciencias afines*. Madrid: Fundación GERMÁN SÁNCHEZ RUIPÉREZ.

MARTÍNEZ DE SOUSA, J. (1993). *Diccionario de bibliología y ciencias afines*. Madrid: Fundación GERMÁN SÁNCHEZ RUIPÉREZ.

MOREIRO GONZÁLEZ, J.A. (1990). *Introducción bibliográfica y conceptual al estudio evolutivo de la Documentación*. Barcelona: PPU.

PÉREZ ÁLVAREZ-OSSORIO, J.R. (1990). *Introducción a la Información y Documentación científica*. Madrid: Alhambra.

PINTO MOLINA, M. (1991). *Análisis documental. Fundamentos y procedimientos*. Madrid: Eudema.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA. (1992). *Diccionario de la lengua española*. Madrid: Espasa-Calpe.

ROS GARCÍA, J. (1994). *Documentación general. Sistemas, redes y centros. Guía del alumno*. Madrid: Síntesis.

RÚJ PÉREZ, R. (1990). El análisis documental como disciplina en la formación docente de profesionales de la documentación en España. *Ciencias de la Documentación*, 1, 67-84.

SAGREDO FERNÁNDEZ, F. (1989). Análisis formal de las definiciones sobre Documentación (1934-1984). En J. LÓPEZ YEPES (Ed.), *Fundamentos de información y documentación* (pp. 160-200). Madrid: Eudema.

SAGREDO FERNÁNDEZ, F., IZQUIERDO ARROYO, J.M. (1983). *Concepción lógico-lingüística de la Documentación*. Madrid: Ibercom-Red Comnet de la UNESCO.

SAGREDO FERNÁNDEZ, F., ESPINOSA, B. (1991). *Diccionario de ciencias y técnicas de la comunicación*. Madrid: Ediciones Paulinas.

SAGREDO FERNÁNDEZ, F., IZQUIERDO ARROYO, J.M. (1989). La concepción ordinaria de la Ciencia de la Documentación. En J. LÓPEZ YEPES (Ed.), *Fundamentos de información y documentación* (pp. 53-77). Madrid: Eudema.

TERRADA, M.L. (1983). *La documentación médica como disciplina*. Valencia: Universidad de Valencia-Caja de Ahorros de Valencia.

TERRADA, M.L., LÓPEZ PIÑERO, J.M. (1980). Historia del concepto de documentación. *Documentación de las Ciencias de la Información*, 4, 229-248.

VALLE GASTAMINZA, F. del (1988). *Introducción a la documentación. Unidad didáctica*. Madrid: Instituto Oficial de Radio y Televisión. RTVE.

